

## Capítulo 5: Conclusión

El objetivo de este estudio de caso ha sido explorar cómo una Docente de 6° de primaria aborda la enseñanza de la redacción escolar. Se tomaron como posibles enfoques de enseñanza, la redacción orientada al producto y la redacción orientada al proceso. El primero es aquel que considera la redacción como equivalente al texto final que el alumno entrega a la Maestra; el segundo contempla las etapas de pre-redacción, composición, y revisión para llevar a cabo un escrito.

Las preguntas de investigación pretendían conocer el enfoque de la Maestra en la instrucción de la composición escolar, y el grado de correspondencia entre dicha orientación teórica y las actitudes y procedimientos de redacción de sus alumnos. También se tomó en cuenta el Libro del Alumno de español de la SEP, empleado por el grupo, ya que es en ese material donde se especifican los temas, las actividades, y los pasos para la redacción escolar.

En esta sección se comentan los límites del trabajo antes expuesto, al tiempo que se sugieren temáticas específicas de investigación que pueden servir de complemento o de seguimiento al mismo. Posteriormente, se señalan la relevancia y las posibles aplicaciones del caso de estudio. Finalmente, se cierra el capítulo con las reflexiones finales sobre la investigación realizada.

### *Limitaciones del estudio*

#### *Resultados basados en reportes de procedimientos*

Esta primera aproximación a la orientación que la instrucción de la redacción escolar posee responde únicamente a los reportes que la Maestra de grupo hizo respecto a las actividades de redacción y el desempeño de sus alumnos. Se complementa con los procedimientos de redacción que los estudiantes dijeron seguir, así como con la manera en que la Profesora califica.

Debido a las limitaciones de tiempo y acceso que tanto la investigación como la institución educativa participante impusieron, no se observó lo que sucede cotidianamente en el salón de clase, ni se tomaron en cuenta muestras de la producción textual del grupo. En consecuencia, y como se dijo anteriormente, el análisis del fenómeno se basa en los comentarios de la Maestra respecto a lo que ella busca fomentar en sus alumnos, y la opinión que tiene acerca de cómo ellos asumen la redacción escolar, así como en la orientación que el Libro del Alumno de español tiene, respecto a la redacción escolar, y los reportes de los alumnos.

#### *Conclusiones no generalizables*

Los participantes del estudio de caso, Maestra y alumnos, conforman uno de los tres salones de 6° grado de su escuela. Por un lado, y tal como se mencionó en el capítulo 3, la investigación está ubicada en espacio pero también en tiempo, ya que la Maestra tendrá otro grupo de estudiantes el próximo año, lo cual puede modificar su percepción, sus ideas, y/o sus estrategias de trabajo con ese grupo. Por el otro, las conclusiones a las que se llega aquí equivalen a sacar una fotografía, desde la perspectiva establecida, de una parte de la totalidad de los sextos de primaria en esa institución educativa. En consecuencia, no puede decirse que la forma de pensar y trabajar de los participantes sea representativa dicho grado.

#### *Análisis del Libro del Alumno de español de la SEP*

Se incluye el análisis de las actividades de redacción original del Libro del Alumno de español de la SEP, diferenciando entre las que consideran la planeación, redacción y revisión de la redacción, y las que no lo hacen. El libro es un participante más del estudio de caso ya que es el material oficial e institucional en el cual la Maestra basa su plan de estudios de la materia de español, en la que se fomenta la redacción. No se toma en cuenta el contenido de la materia de español de grados anteriores, sino que el énfasis se hace en las expectativas oficiales e

institucionales, respecto a la redacción, que se tienen de quienes cursan el 6° grado de primaria, aspecto que se pone de manifiesto al observar los ejercicios del Libro del Alumno de español de la SEP.

#### *Diferencias entre escuelas públicas y privadas*

Haber llevado a cabo el estudio de caso en una escuela privada plantea una serie de posibles diferencias entre instituciones educativas públicas y particulares, las cuales pueden intervenir al realizar investigaciones relacionadas con la instrucción de la lectoredacción.

De entrada, y aunque no todas, las escuelas privadas muchas veces poseen una ideología específica, la cual puede ser religiosa o laica. Ello hace que, aparte del programa oficial de la SEP, se incluyan materias extra en el programa de estudios. En el caso de la institución participante, de ideología católica, los alumnos de 6° de primaria llevan las seis materias curriculares: español, matemáticas, historia, geografía, civismo, y ciencias naturales; y además, educación física, educación artística, inglés, formación humana, computación, y habilidades de pensamiento.

Como consecuencia de lo anterior, el tiempo que se dispone para cada asignatura es más limitado que en una escuela pública. En éstas últimas, sin embargo, se presentan otro tipo de limitaciones, entre las cuales se encuentra el excesivo número de alumnos por salón. Un ejemplo que sirve para ilustrar este punto es el hecho de que en un salón de 6° de primaria de una escuela pública de la misma localidad, hay un promedio de 60 alumnos, mientras que en la escuela participante el promedio es de 30 alumnos.

En cuanto a los recursos didácticos, las escuelas particulares muchas veces emplean otros libros aparte de los distribuidos por la SEP, para complementar sus clases. Tal es el caso de la materia de español contemplada, en la que se usa el Libro del Alumno de la SEP en vez de contar

con el Libro del Maestro para ello, al tiempo que incluye ejercicios gramaticales de un libro de editorial privada.

Finalmente, al ser instituciones “de paga”, se espera que haya más presupuesto para contar con material didáctico, y para el mantenimiento y seguridad de las instalaciones. Desde la perspectiva del personal docente, las instituciones privadas pueden ofrecer, en mayor o menor grado, aparte de los cursos de capacitación y actualización anuales de la SEP, una formación continua a los maestros. Todos los anteriores son aspectos que influyen para crear contextos similares o diferentes, a la hora de estudiar la instrucción de la lectoescritura y la redacción.

*Recomendaciones para futuras investigaciones en el área*

Al analizar la instrucción de la redacción en el ámbito escolar se ponen de manifiesto los múltiples factores que intervienen en dicho fenómeno. Como se ha venido señalando, esta investigación apenas empieza a explorar uno de sus posibles ángulos de estudio, el del enfoque de enseñanza desde la perspectiva del producto escrito o del proceso de redacción.

Habría que continuar explorando, con el mismo grupo de participantes, cuáles son y cómo se llevan a cabo las actividades de redacción, dentro del salón de clase y como parte de la tarea para la casa. Es importante dar seguimiento a lo que los participantes reportaron y ver qué pasa en situaciones concretas del aula.

Profundizar en la producción escrita dentro del salón de clase puede contribuir a confirmar o refutar las proyecciones de la Maestra y/o de sus alumnos, por un lado. Por el otro, puede ayudar a ubicar mejor el uso que se le da a las actividades de redacción de los libros de texto, y a observar cómo la Maestra orienta, refuerza, y da seguimiento a los procedimientos de redacción. El análisis de los textos que los estudiantes producen de tarea, los cuales, según la Maestra, son los que implican una redacción más elaborada, puede dar cuenta de si los alumnos

elaboran un esquema, un borrador, o únicamente una versión final. De igual forma, posibilita observar el tipo de revisión que se fomenta en los alumnos.

La Maestra participante señaló que la escuela, la familia y la sociedad no pueden desligarse, por lo que otra línea de investigación pudiera ser aquella que explore cuáles son los vínculos que existen entre contenidos y procedimientos de redacción escolar y el resto de la dinámica cotidiana de los alumnos, enfocándose en situaciones de redacción tanto académicas como no académicas. Lo anterior, para ver cómo la composición cobra sentido dentro de la vida social de los alumnos, y así poder entender mejor las actitudes y los grados de interés y motivación con los que llegan al salón de clase.

Otra posible continuación del presente estudio de caso tiene que ver con el tipo de secuencia que se establece a lo largo de la primaria en relación a la instrucción de la redacción. Esto podría estudiarse a través de los enfoques que las maestras de los diferentes grados de primaria poseen, a fin de observar el tipo de instrucción a la que los alumnos están expuestos durante esta etapa de la educación básica, la cual resulta fundamental en la creación de hábitos de redacción. Al evaluar dicho *continuum*, se podría, por un lado, analizar cómo se pasa de la escritura como herramienta a la redacción funcional; y también, encontrar una explicación más amplia del por qué de los conocimientos de redacción con que los alumnos llegan a 6° de primaria.

#### *Aplicaciones del estudio*

La presente investigación está diseñada para que tanto los instrumentos como los datos que se obtuvieron de ellos, se devuelvan y contribuyan de alguna manera al contexto de los participantes. Primeramente, se busca contribuir a la información que la Maestra tiene de sus alumnos. Lo anterior se podría desarrollar de la siguiente manera. A inicio del año escolar se

aplicarían el Cuestionario 1: actitudes y el Cuestionario 2: procedimientos como una herramienta diagnóstica, para ver la disposición hacia la composición con la que llegan a 6° grado los estudiantes; y para sondear los pasos que llevan a cabo al redactar. Con dicha información la Maestra puede decidir o diseñar estrategias para promover el proceso de redacción en sus alumnos. Posteriormente, a mediados del ciclo escolar, se aplicaría otra vez el Cuestionario 2: procedimientos para ver si el grupo está respondiendo a las estrategias de la Docente. En ese punto la Maestra puede evaluar qué tan efectivas han sido sus dinámicas, manteniendo los lineamientos y las actividades útiles, y adaptando aquellas que no estén dando los resultados esperados.

Es importante recordar que, si bien los procedimientos de redacción se promueven en la materia de español, no hay motivo para no fomentar los mismos pasos en las demás materias del programa de estudios. En ese sentido, se puede hacer referencia a los anexos del Libro del Alumno de español, e incluso crear material (carteles, por ejemplo) para las paredes del salón, en el cual se describan las etapas del proceso de redacción. Dicho material puede servir de guía para que los alumnos sepan qué es lo que la Maestra tomará en consideración al asignar una calificación a los trabajos. Así, se podría fomentar el hábito de entregar no sólo la copia final del trabajo, sino también el esquema y el borrador de la misma.

Aparte de entregar a la escuela participante un disco grabado con los archivos correspondientes a los cuestionarios, la investigadora enviará una carta dirigida a la Dirección General de Materiales y Métodos Educativos de la Subsecretaría de Educación Básica y Normal, en la Ciudad de México, sugiriendo que los anexos del final del Libro del Alumno de español sean incluidos en la lección 1, a fin de que desde el inicio del curso se toque el tema del proceso de redacción, y los alumnos no tengan que esperar a que las lecciones les remitan a los anexos

para considerar la planeación y la revisión de sus escritos. En la misiva también se expondrá que es necesario ser consistente al exigir que los estudiantes planeen, redacten y revisen sus textos, por lo que todos los ejercicios de redacción del libro deben fomentar las tres etapas por igual.

### *Conclusión*

La contribución de la presente investigación está relacionada con el reconocimiento del lugar que el proceso de composición debe tener dentro de la dinámica de 6° de primaria y, específicamente, a través de la labor del Docente como administrador de los contenidos académicos en un grupo específico.

Para considerar que la redacción escolar puede abordarse desde la perspectiva del proceso de composición, es necesario distinguir los diferentes textos que en 6° grado de primaria se realizan. El análisis de las lecciones del libro muestra tipos de redacción que difieren en complejidad, tanto técnica como de contenido. Ferreiro (2004) señala que “escribir para recordar o para hacerse entender por otros, tomar notas rápidas, redactar un informe, son actividades que exigen estrategias de redacción muy diferentes (sin hablar de las diferencias de “formato” cuando se trata de una narración, de un texto informativo, de instrucciones para ser ejecutadas, etcétera)” (p. 196).

El enfoque en el proceso de redacción no necesariamente puede ser aplicado a la totalidad los ejercicios de redacción que se presenten en el programa de estudios de 6° grado, ya que no todos están dirigidos al fomento de una reflexión y una conciencia sobre lo que se escribe. Muchos simplemente se mantienen en el nivel mecánico, de transcripción de datos.

Lo que sí se puede fomentar es que los ejercicios de redacción original se inserten en el marco del proceso de redacción, contemplando un género con función específica, un público lector, y el análisis de las ideas proyectado en un esquema. Allí también se debe enfatizar la

posibilidad de elaborar dos o más versiones del texto, dependiendo de la revisión y las correcciones, en forma y en contenido, que se requieran. Es importante mencionar que el reforzamiento de las etapas del proceso de redacción no se opone a la práctica de los aspectos gramaticales, sino que básicamente busca ubicar estos últimos dentro de un contexto significativo para quien escribe.